

Bestimmungsgemäße Verwendung

- Thermisches NRW zur Horizontalmontage (Einbau in Flachdächern von Gebäuden bis ca. 10° Dachneigung)
- Set besteht aus Wettereschutzhaube, motorisch betriebenen Verschlusselement (Lamellenfenster) sowie Montagekranz

Intended use

- Thermal NSHEV for horizontal installation (installation in flat roofs of buildings with a roof pitch of up to approx. 10°)
- Set consists of weather protection bonnet, motor-driven closing element (louvre window) and mounting ring

Sicherheitshinweise

Gesicherte Zuwegung beachten.

Safety notes

Observe secured access.

Montagehinweise

Die drei Bestandteile des TF (siehe Abbildung oben) werden vormontiert und in einer Einheit als einbaufertige Lösung geliefert.

1. Dachhaube TF auf die Öffnung setzen.
2. Sicherstellen, dass das Anschlusskabel der Lamelle in den Aufzugschacht zeigt.
3. Dachhaube TF durch den Montagekranz mit den Mauerankern auf der Decke befestigen.
4. Die thermische Abdichtung an den Montagekranz kann nun erfolgen (die thermische Abdichtung gehört zur Dachisolierung und ist immer eine kundenseitige Leistung).

Mounting information

The three components of the TF (see illustration above) are pre-assembled and delivered in one unit as a ready-to-install solution.

1. Place the TF roof bonnet on the opening.
2. Make sure that the connection cable of the slat points into the lift shaft.
3. Fix the TF roof bonnet to the ceiling through the mounting ring with the wall anchors.
4. The thermal sealing to the mounting rim can now be carried out (the thermal sealing is part of the roof insulation and must be provided by the customer).

Utilisation conforme

- DENFC thermique pour montage horizontal (installation dans les toits plats des bâtiments avec une pente de toit d'environ 10°)
- Le kit se compose d'un capot de protection contre les intempéries, d'un élément de fermeture motorisé (fenêtre à lamelles) et d'une couronne de montage.

Bedoeld gebruik

- Thermische NSHEV voor horizontale installatie (installatie in platte daken van gebouwen met een dakhelling van maximaal ca. 10°)
- Set bestaande uit beschermkap, motorisch aangedreven sluitelement (jaloeziëlamellen) en montagering

Consignes de sécurité

Veiller à ce que l'accès soit sécurisé.

Veiligheidsinstructies

Let op beveiligde toegang.

Informations sur le montage

Les trois éléments du TF (voir illustration ci-dessus) sont prémontés et livrés en une seule unité comme solution prête à être installée.

1. Placer le lanterneau TF sur l'ouverture.
2. S'assurer que le câble de raccordement de la lamelle est dirigé vers la cage d'ascenseur.
3. Fixer le lanterneau TF sur le plafond à l'aide de la couronne de montage et des ancrages muraux.
4. L'étanchéité thermique à la couronne de montage peut alors être réalisée (l'étanchéité thermique fait partie de l'isolation du toit et est toujours une prestation du client).

Montage instructies

De drie onderdelen van de TF (zie bovenstaande illustratie) zijn voormonteerd en worden als één geheel geleverd als een kant-en-klaar te installeren oplossing.

1. Plaats het TF-dakluik op de opening.
2. Zorg ervoor dat de verbindingskabel van de lamel in de liftschacht wijst.
3. Bevestig het TF-dakluik aan het plafond door de montagering met de muurankers.
4. De thermische afdichting aan de montagerand kan nu worden uitgevoerd (de thermische afdichting maakt deel uit van de dakisolatie en is altijd een dienst die door de klant wordt geleverd).

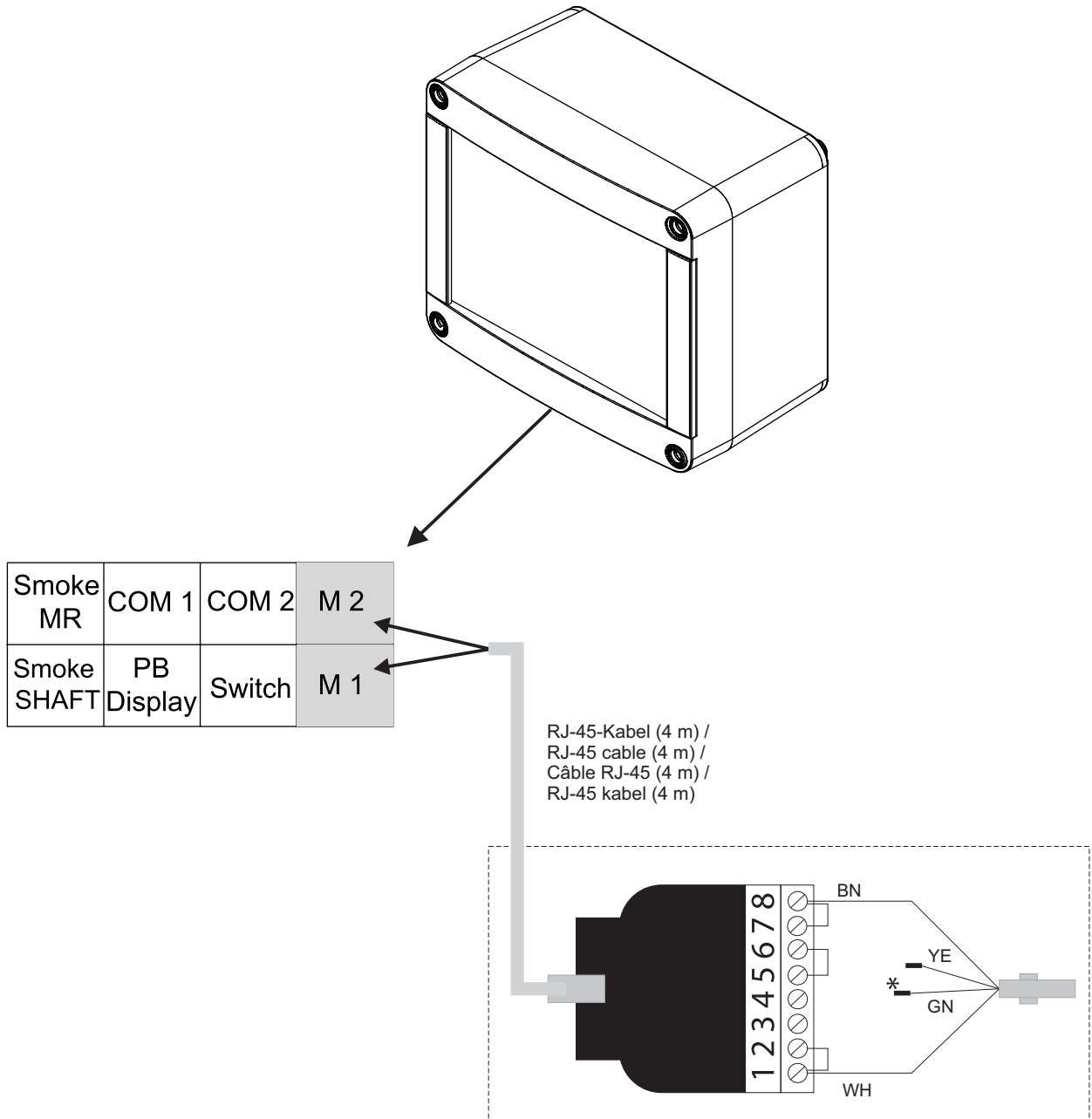
Anschluss / Connection / Connexion / Aansluiting

Der Anschluss erfolgt am RJ-45 Interface Adapter für das BK-AIO Aufzugsschachtbelüftungs- und Entrauchungssystem an der RJ-45-Buchse M1 oder M2. /

The connection is made to the RJ-45 interface adapter for the BK-AIO lift shaft ventilation and smoke extraction system at the RJ-45 socket M1 or M2. /

Le raccordement s'effectue sur l'adaptateur d'interface RJ-45 pour le système de ventilation et de désenfumage de gaine d'ascenseur BK-AIO sur la prise RJ-45 M1 ou M2. /

De verbinding wordt gemaakt met de RJ-45 interface-adapter voor het BK-AIO liftschacht ventilatie- en rookafvoersysteem op de RJ-45 aansluiting M1 of M2.



(WH) weiß / white / blanc / wit
(BN) braun / brown / brun / bruin
(YE) gelb / yellow / jaune / geel
(GN) grün / green / vert / groen

* Nur kürzen und isolieren /
Shorten and isolate only /
Seulement raccourcir et isoler /
Alleen inkorten en isoleren

